

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1310/2002 НА СЪВЕТА

от 19 юли 2002 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 963/2002 за определяне на преходни разпоредби относно антидъмпинговите и антисубсидийни мерки, приети по силата на Решения 2277/96/ЕОВС и 1889/98/ЕОВС на Комисията, както и относно висящите разследвания за дъмпинг и субсидии и жалби и молби, съобразно тези решения

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Договорът за създаване на Европейската общност за въглища и стомана (наричан по-долу „Договорът за ЕОВС“) изтича на 23 юли 2002 г.

(2) От 24 юли 2002 г. продуктите, които понастоящем се регулират от този договор, ще бъдат обект на Договора за създаване на Европейската общност.

(3) Регламент (ЕО) № 963/2002 на Съвета ⁽¹⁾ определя преходни разпоредби по отношение на антидъмпинговите и антисубсидийни мерки, приети по силата на Решение № 2277/96/ЕОВС на Комисията от 28 ноември 1996 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност за въглища и стомана ⁽²⁾ и Решение № 1889/98/ЕОВС на Комисията от 3 септември 1998 г. за защита срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност за въглища и стомана ⁽³⁾. Приложенията към горепосочения регламент изброяват всички антидъмпингови и антисубсидийни мерки, които са в сила на 16 април 2002 г., а именно датата на приемане на предложението от Комисията.

(4) Междувременно бяха внесени изменения по отношение на някои мерки. Вследствие на това, горепосочените приложения следва да бъдат актуализирани. В тази връзка е необходимо да се предвиди регламент за изменение, който да актуализира приложенията на Регламент (ЕО) № 963/2002,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

¹ ОВ L 149, 7.6.2002 г., стр. 3.

² ОВ L 308, 29.11.1996 г., стр. 11. Последно изменен с Решение № 435/2001/ЕОВС (ОВ L 63, 3.3.2001 г., стр. 14).

³ ОВ L 245, 4.9.1998 г., стр. 3.

Регламент (ЕО) № 963/2002 се изменя, както следва:

1. Таблицата в приложение I се изменя, както следва:

а) по отношение на „Плосковалцувани продукти от желязо или от нелегирани стомани (горещо валцувани рулони)“ в първата колона:

i) текстът, намиращ се във втората колона „Решение №” е заменен от следния текст:

„Решение № 283/2000/ЕОВС на Комисията от 4 февруари 2000 г. (ОВ L 31, 5.2.2000 г., стр. 15) (поправено с Решение № 2009/2000/ЕОВС от 22.9.2000 г.) (ОВ L 240, 23.9.2000 г., стр. 12), последно изменено с Решение № 841/2002/ЕОВС на Комисията от 21.5.2002 г. (ОВ L 134, 22.5.2002 г., стр. 11) и Решение № 1043/2002/ЕОВС на Комисията от 14.6.2002 г. (ОВ L 157, 15.6.2002 г., стр. 45)“;

ii) в петата колона текстът относно Индия е заменен със следното:

„Tata Iron & Steel Company Ltd (A078)

Essar Steel Ltd (A083/076)

Steel Authority of India Ltd (A084/A077)

Jindal Vijayanagar Steel Ltd (A270)

Ispat Industries Ltd (A204)

Всички други дружества (A999)“;

iii) в шестата колона текстът относно Индия е заменен със следното:

„0

Гаранции/1,5 %

Гаранции/11,5 %

Гаранции/18,1 %

Гаранции/14 %

10,7 %“;

б) по отношение на „Горещовалцувани плоски продукти от нелегирани стомани (кварто дебели листове)“ в първата колона:

i) текстът, намиращ се във втората колона „Решение №” е заменен със следния текст:

„Решение № 1758/2000/ЕОВС на Комисията от 9.8.2000 г. (ОВ L 202, 10.8.2000 г., стр. 21), последно изменено с Решение № 979/2002/ЕОВС на Комисията от 3.6.2002 г. (ОВ L 150, 8.6.2002 г., стр. 36)“;

ii) в петата колона текстът относно Румъния е заменен със следния текст:

„Sidex SA (A069)

Всички други дружества (A999)“;

iii) в шестата колона текстът относно Румъния е заменен със следния текст:

„5,7 %

11,5 %“.

2. Таблицата в приложение II се изменя, както следва:

а) текстът, намиращ се във втората колона „Решение №“, е заменен със следния текст:

„Решение № 284/2000/ЕОВС на Комисията от 4.2.2000 г. (ОВ L 31, 5.2.2000 г., стр. 15) (коригирано с Решение № 2071/2000/ЕОВС на Комисията от 29.9.2000 г.) (ОВ L 246, 30.9.2000 г., стр. 32), последно изменен с Решение № 842/2002/ЕОВС на Комисията от 21.5.2002 г. (ОВ L 134, 22.5.2002 г., стр. 18) и Решение № 1043/2002/ЕОВС на Комисията от 14.6.2002 г. (ОВ L 157, 15.6.2002 г., стр. 45)“;

б) в петата колона текстът относно Индия е заменен със следния текст:

„Essar Steel Ltd (A083/076)

The Steel Authority of India Ltd (A084/A077)

Tata Iron & Steel Company Ltd (A075/A078)

Ispat Industries Ltd (A204)

Jindal Vijayanagar Steel Ltd (A270)

Всички други дружества (A999)“;

в) в шестата колона текстът относно Индия е заменен със следния текст:

„Гаранции/4,9 %

Гаранции/12,3 %

Гаранции/6,2 %

Гаранции/9,8 %

Гаранции/5,7 %

13,1 %“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 24 юли 2002 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 19 юли 2002 година.

За Съвета:

Председател

T. PEDERSEN